

# Tub Bar

## Assembly, Installation and Operating Instructions

Model No. 705



Yes, you can.™

### SAVE THESE INSTRUCTIONS

*NOTE: Check ALL parts for shipping damage. If shipping damage is noted, DO NOT use. Contact Carrier/Dealer for further instruction.*

### SAFETY SUMMARY

To ensure the safe installation, adjustment, and operation of Tub Bar, these instructions **MUST** be followed:

### GENERAL WARNINGS

**DO NOT** install this equipment without first reading and understanding this instruction sheet. If you are unable to understand these **Warnings, Cautions and Instructions**, contact a healthcare professional, dealer or technical personnel if applicable before attempting to install this equipment - otherwise, injury or damage may occur.

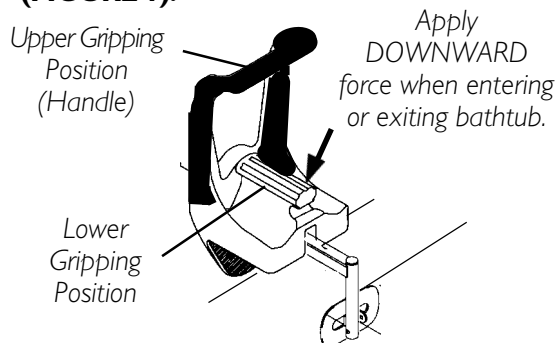
Always check the tub bar for proper tightness before using.

The tub bar provides support and increases stability for an individual weighing up to 250 lbs (114 kg). The tub bar is **NOT** designed to support the total weight of an individual. Use the tub bar for assistance **ONLY**.

Hold the tub bar securely when entering or exiting the bath tub.

**DO NOT** use the **UPPER** gripping position (handle) of the tub bar when lowering or raising yourself into or out of the bathtub. The **UPPER** gripping position (handle) is **NOT** designed to support an individual's total weight. Pushing or pulling the **UPPER** gripping position (handle) in a sideways motion will loosen the tub bar from its secured position and may cause injury.

Apply **DOWNWARD** force on the **LOWER** gripping position **ONLY** when lowering or raising yourself into or out of the bathtub (**FIGURE 1**).



**FIGURE 1 - SAFETY SUMMARY**

### INSTALLATION WARNINGS

**Bathtub construction varies and this product may not be appropriate for use on all bathtub styles. Bathtubs with sloped inner walls may not provide the tub bar sufficient holding ability. The assembly can become dislodged during use on bathtubs with sloped inner walls. After installation, verify that the device holds as expected. Always verify that the device is secure prior to use.**

**DO NOT** use this device on bathtubs with lipped walls.

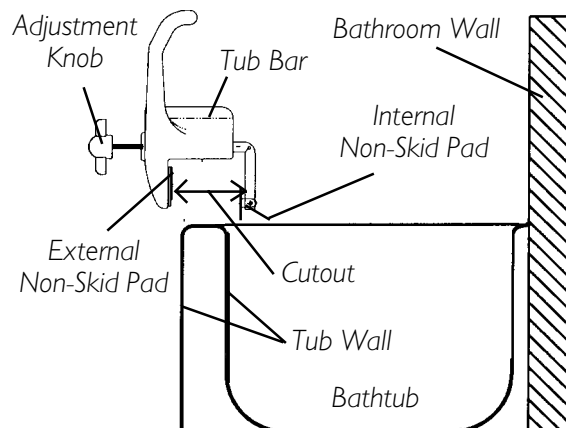
**DO NOT** overtighten adjustment knob. Instability to the tub bar and/or bath tub damage can occur.

*NOTE: For lipped bathtubs, wall mounted grip bars are available.*

### INSTALLING THE TUB BAR (FIGURE 2)

*NOTE: Refer to the GENERAL WARNINGS AND INSTALLATION WARNINGS in the SAFETY SUMMARY of this instruction sheet.*

1. Remove the tub bar from the package.
2. Loosen the adjustment knob on the tub bar.
3. Ensure that inside and outside area of bath tub wall where tub bar will be placed is clean and dry.
4. Place the tub bar over the top of the tub wall with the external non-skid pad against the outside of the tub wall and the internal non-skid pad on the inside of the tub wall (**FIGURE 2**).
5. Place the tub bar upright with the cutout portion flat on the top of the tub wall and turn the adjustment knob clockwise until considerable resistance is felt, but **DO NOT** overtighten.



**FIGURE 2 - INSTALLING THE TUB BAR**

6. Inspect the tub bar for stability by putting a reasonable amount of weight onto the grip and then try to move it from side to side.
7. If tub bar is unstable, loosen adjustment knob and repeat STEP 5. If tub bar is still unstable, **DO NOT USE!** Contact Invacare.

## USING THE TUB BAR

*NOTE: Refer to the WARNINGS in the SAFETY SUMMARY of this instruction sheet.*

1. When entering or exiting the bathtub, hold the tub bar securely by applying force on the lower gripping position.

## CARE AND MAINTENANCE

1. Use mild soap and water to clean.
2. An antibacterial cleaner is recommended for sterilization.
3. Use a silicone lubricant for the threads of the adjustment knob to inhibit rust.
4. Periodically inspect the tub bar for wear, damage, etc. **DO NOT** use if any damage exists. Contact Invacare.

## LIMITED WARRANTY

**PLEASE NOTE: THE WARRANTY BELOW HAS BEEN DRAFTED TO COMPLY WITH FEDERAL LAW APPLICABLE TO PRODUCTS MANUFACTURED AFTER JULY 4, 1975.**

This warranty is extended only to the original purchaser/user of our products.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other legal rights which vary from state to state.

Invacare warrants its product to be free from defects in materials and workmanship for the lifetime of the product for the original purchaser. If within such warranty period any such product shall be proven to be defective, such product shall be repaired or replaced, at Invacare's option. This warranty does not include any labor or shipping charges incurred in replacement part installation or repair of any such product. Invacare's sole obligation and your exclusive remedy under this warranty shall be limited to such repair and/or replacement.

For warranty service, please contact the dealer from whom you purchased your Invacare product. In the event you do not receive satisfactory warranty service, please write directly to Invacare at the address on the back cover. Provide dealer's name, address, model number, and the date of purchase, indicate nature of the defect and, if the product is serialized, indicate the serial number.

Invacare Corporation will issue a return authorization. The defective unit or parts must be returned for warranty inspection using the serial number, when applicable, as identification within thirty (30) days of return authorization date. **DO NOT** return products to our factory without our prior consent. C.O.D. shipments will be refused; please prepay shipping charges.

**LIMITATIONS AND EXCLUSIONS: THE WARRANTY SHALL NOT APPLY TO PROBLEMS ARISING FROM NORMAL WEAR OR FAILURE TO ADHERE TO THE ENCLOSED INSTRUCTIONS. IN ADDITION, THE FOREGOING WARRANTY SHALL NOT APPLY TO SERIAL NUMBERED PRODUCTS IF THE SERIAL NUMBER HAS BEEN REMOVED OR DEFACED; PRODUCTS SUBJECTED TO NEGLIGENCE, ACCIDENT, IMPROPER OPERATION, MAINTENANCE OR STORAGE; OR PRODUCTS MODIFIED WITHOUT INVACARE'S EXPRESS WRITTEN CONSENT INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO: MODIFICATION THROUGH THE USE OF UNAUTHORIZED PARTS OR ATTACHMENTS; PRODUCTS DAMAGED BY REASON OF REPAIRS MADE TO ANY COMPONENT WITHOUT THE SPECIFIC CONSENT OF INVACARE; PRODUCTS DAMAGED BY CIRCUMSTANCES BEYOND INVACARE'S CONTROL; PRODUCTS REPAIRED BY ANYONE OTHER THAN AN AUTHORIZED INVACARE DEALER, SUCH EVALUATION SHALL BE SOLELY DETERMINED BY INVACARE.**

**THE FOREGOING EXPRESS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES WHATSOEVER, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND THE SOLE REMEDY FOR VIOLATIONS OF ANY WARRANTY WHATSOEVER, SHALL BE LIMITED TO REPAIR OR REPLACEMENT OF THE DEFECTIVE PRODUCT PURSUANT TO THE TERMS CONTAINED HEREIN. THE APPLICATION OF ANY IMPLIED WARRANTY WHATSOEVER SHALL NOT EXTEND BEYOND THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTY PROVIDED HEREIN. INVACARE SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES WHATSOEVER.**

**THIS WARRANTY SHALL BE EXTENDED TO COMPLY WITH STATE/PROVINCIAL LAWS AND REQUIREMENTS.**

# Agarrador Para Sostenerse En La Bañera

## Instrucciones para Ensamble, Instalación y Operación

Modelo No. 705



Yes, you can!

### GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

*NOTA: Inspeccione TODAS las piezas por cualquier daño durante el envío. En caso de daño, NO lo use. Póngase en contacto con el agente de la entrega o su proveedor, para futuras instrucciones.*

### SUMARIO DE PRECAUCIONES

Para cerciorarse de contar con una instalación, ajuste y uso seguros de la Barra para Bañera, es OBLIGATORIO acatar estas instrucciones:

#### ADVERTENCIAS GENERALES

**NO** instale este equipo sin antes leer y entender esta hoja de instrucciones. Si tiene dificultad en entender estas Advertencias, Precauciones e Instrucciones, póngase en contacto con un profesional de la salud, su proveedor o personal técnico, si aplica, antes de intentar la instalación de este equipo. De otro modo, heridas o daño personal pueden ocurrir.

Siempre inspeccione el Agarrador, asegurándose de que está bien apretado, antes de usarlo.

El Agarrador para sostenerse en la Bañera provee soporte y aumenta la estabilidad para una persona de un peso máximo de 250 libras (114 kg).

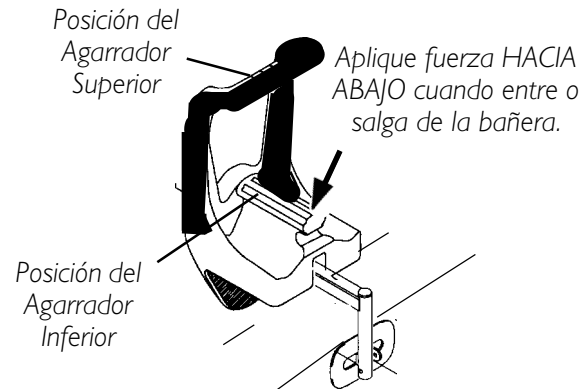
El Agarrador **NO** fue diseñado para soportar el peso completo del individuo. Uselo como un aparato que provee soporte y ayuda **SOLAMENTE**.

Agárrese firmemente del Agarrador cuando entre o salga de la bañera.

**NO USE** el agarrador **SUPERIOR** cuando se sumerja o levante, al entrar o salir de la bañera. La parte superior del Agarrador **NO FUE** diseñada para soportar el peso completo del individuo. Al empujar o jalar la parte **SUPERIOR** del Agarrador, moviéndola hacia ambos lados, causará que el aparato se afloje, pierda su posición asegurada y como resultado, el usuario sufra algún accidente y heridas.

#### ADVERTENCIAS GENERALES

Aplique fuerza **HACIA ABAJO** en la parte **INFERIOR** del Agarrador **SOLAMENTE** cuando se asiente o levante, entrando o saliendo de la bañera (**FIGURA 1**).



**FIGURA 1 - SUMARIO DE ADVERTENCIAS**

#### ADVERTENCIAS SOBRE LA INSTALACION

El diseño de las bañeras varía considerablemente, así que es posible que este producto no sea apto para usarse en todos los tipos de bañeras. Puede que las bañeras con paredes internas inclinadas no le proporcionen a la barra la suficiente capacidad de apoyo. El conjunto puede soltarse mientras se usa en bañeras con paredes internas inclinadas. Después de instalarla, verifique que la barra esté sujeta como corresponde. Siempre cerciórese de que la barra esté colocada firmemente antes de usarla.

**NO** use esta barra en bañeras que tengan paredes con rebordes.

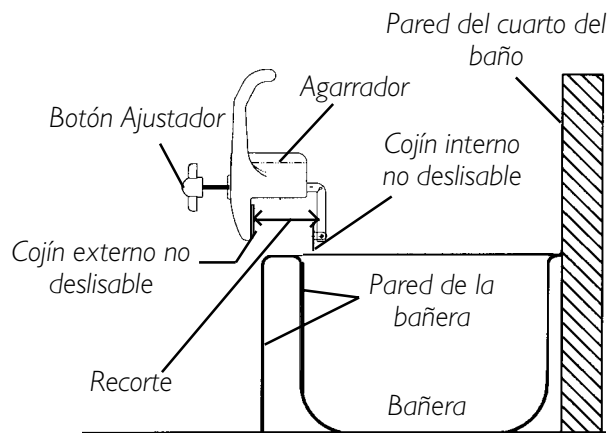
**NO** aprete demasiado el botón ajustador. Inestabilidad del agarrador y/o daño a la bañera pueden ocurrir.

*NOTA: Para bañeras con bordes en forma de labio, hay disponibles barras de soporte que van montadas a la pared.*

## INSTALANDO EL AGARRADOR PARA SOSTENERSE EN LA BAÑERA (FIGURA 2)

NOTA: Refiérase a **ADVERTENCIAS GENERALES** en el **SUMARIO DE PRECAUCIONES**, de esta hoja de instrucciones.

1. Desempaque el aparato.
2. Afloje el botón ajustador.
3. Asegúrese de que el area donde se va a instalar el Agarrador para Sostenerse en la bañera está limpia en ambos lados, adentro y afuera.
4. Coloque el aparato con el lado externo acojinado no deslizable, contra el lado de afuera de la pared de la bañera y el lado interno no deslizable hacia el lado de adentro (vea la FIGURA 2).
5. Coloque el aparato en una posición recta, quedando bien asentado sobre la pared de la bañera y gire el botón de ajuste hacia la derecha, apretando, hasta que sienta una considerable resistencia. **NO LO APRETE DEMASIADO.**
6. Inspecciónelo para asegurarse de que quedó estable, mediante ejercer cierta presión razonable hacia abajo y tratando de mover el aparato de un lado a otro.
7. Si se encuantra que está inestable, afloje el botón ajustador y repita el PASO 5. Si después de ésto el Agarrador para Sostenerse en la Bañera todavía permanece inestable, **NO LO USE!** Póngase en contacto Invacare.



**FIGURA 2 - INSTALANDO EL AGARRADOR PARA SOSTENERSE EN LA BAÑERA**

## USANDO EL AGARRADOR PARA SOSTENERSE EN LA BAÑERA

NOTA: Refiérase a **ADVERTENCIAS** en el **SUMARIO DE PRECAUCIONES**, de esta hoja de instrucciones.

1. Cuando entre o salga de la bañera, sosténgase firmemente de la parte inferior del Agarrador.

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

1. Use un jabón suave y agua para limpiar.
2. Un limpiador antibacterico se recomienda para la esterilización.
3. Use un lubricante de silicone para la rosca del botón ajustador, para evitar óxido.
4. Periódicamente inspeccione el aparato en caso de desgaste o daño, etc. **NO LO USE** si hay algún daño. Póngase en contacto Invacare.

## **GARANTIA**

**NOTA:** Esta garantía ha sido escrita para cumplir con la ley federal de los Estados Unidos aplicable a productos después del 4 de Julio de 1975.

Esta garantía se extiende únicamente al comprador/usuario original de nuestros productos.

Esta garantía le da derechos legales específicos y usted pudiera tener otros derechos legales los cuales varían de estado a estado.

Invacare garantiza por la vida normal del producto, al comprador original, que los materiales y la mano de obra utilizados en su producto están libres de defectos. Si dentro del período de la garantía el producto cubierto por la misma fuera encontrado con algún defecto comprobado, tal producto debe ser reparado o reemplazado a opción de Invacare. Esta garantía no incluye ninguna labor o cargos por envío incurridos debido al reemplazo e instalación de una pieza o reparación a tal producto. La única obligación de Invacare y el remedio exclusivo bajo esta garantía queda limitado a tal reparación y/o reemplazo.

Cuando necesite un servicio cubierto por la garantía, por favor póngase en contacto con su proveedor de los productos Invacare. En caso de no recibir un servicio satisfactorio por la garantía, por favor escriba directamente a Invacare, a la dirección que se encuentra en la contraportada. Sírvase proveer nombre, dirección, número del modelo, fecha de compra e indique la naturaleza del defecto. Y, si el producto tiene un número de serie, también incluya dicho número.

Invacare le proveerá un número de registro con el cual autorizará el retorno del mismo. La unidad o pieza defectuosa, bajo garantía, debe ser retornada para inspección usando el número de serie que identifica el producto, cuando aplica, dentro de treinta (30) días después de la fecha en que se expidió el número de registro. Por favor **NO** envíe a la fábrica productos sin previo consentimiento. Entregas C.O.D. serán reusadas. Sírvase pagar los cargos de envío.

**LIMITACIONES Y EXCLUSIONES: ESTA GARANTIA NO APLICA A PROBLEMAS COMO RESULTADO DEL USO NORMAL, DESGASTE O FALTA DE ADHERIRSE A LAS INSTRUCCIONES INCLUIDAS. ADICIONALMENTE, LA GARANTIA NO APLICA A PRODUCTOS CUYO NUMERO DE SERIE HA SIDO REMOVIDO O MUTILADO; PRODUCTOS QUE HAN SIDO SUJETOS A NEGLIGENCIA, ACCIDENTE, USO IMPROPIO, MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO INAPROPIADO; PRODUCTOS MODIFICADOS SIN EL CONSENTIMIENTO EXPRESO DE INVACARE POR ESCRITO, INCLUYENDO, PERO NO LIMITADO A MODIFICACION POR MEDIO DEL USO NO AUTORIZADO DE PARTES O ACCESORIOS; PRODUCTOS DAÑADOS DEBIDO A REPARACIONES HECHAS A CUALQUIER COMPONENTE SIN EL ESPECIFICO CONSENTIMIENTO DE INVACARE; PRODUCTOS DAÑADOS POR CIRCUNSTANCIAS FUERA DEL CONTROL DE INVACARE; PRODUCTOS REPARADOS POR CUALQUIERA QUE NO SEA UN PROVEEDOR AUTORIZADO POR INVACARE. TAL EVALUACION DEBE DE SER DETERMINADA POR INVACARE SOLAMENTE.**

**LA GARANTIA QUE PRECEDE ES EXCLUSIVA Y TOMA EL LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTIA EXPRESA, SI ACASO, INCLUYENDO GARANTIAS IMPLICITAS MARCANTILES O ADAPTADAS PARA UN PROPOSITO EN PARTICULAR. NO DEBEN EXTENDER LA DURACION DE LA GARANTIA EXPRESADA AQUI, Y EL REMEDIO POR VIOLACIONES A CUALQUIER GARANTIA IMPLICITA DEBE DE SER LIMITADO A LA REPARACION O REEMPLAZO DEL PRODUCTO DEFECTUOSO CONFORME A LOS TERMINOS AQUI ESTABLECIDOS. INVACARE NO ES RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO CONSECUENTE O INCIDENTAL EN ABSOLUTO.**

**ESTA GARANTIA DEBE DE SER EXTENDIDA PARA CUMPLIR CON LAS LEYES Y REQUERIMIENTOS DE ESTADO O PROVINCIA.**

# Barre D'appui Pour Baignoire

Instructions pour l'assemblage, l'installation et l'utilisation

Modèle No. 705



Yes, you can!

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

*NOTE: Vérifier toutes les pièces pour s'assurer qu'elles n'ont pas été endommagées pendant le transport. Le cas échéant, NE PAS utiliser. Contacter le transporteur/fournisseur, pour plus d'informations.*

## RÉSUMÉ DES CONSIGNES DES SÉCURITÉ

Afin d'assurer l'installation, le réglage et le fonctionnement sécuritaires de la barre d'appui, ces instructions DOIVENT être suivies:

### AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

**NE PAS** installer cet équipement sans d'abord avoir lu et compris ce feuillet d'instructions. Si vous ne comprenez pas les avertissements, les notes attention et les instructions, contacter un professionnel des soins de santé, un technicien qualifié ou un fournisseur, avant d'installer cet équipement, sans quoi des blessures ou des dommages peuvent survenir.

Toujours vérifier la solidité de la barre avant l'utilisation.

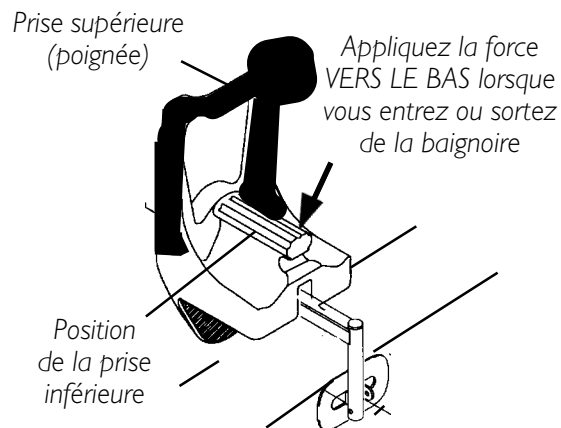
La barre d'appui pour baignoire assure support et stabilité aux personnes pesant jusqu'à 250 livres (114 kg). La barre **N'EST PAS** conçue pour supporter tout le poids des individus. Utiliser la barre d'appui pour vous aider **SEULEMENT**.

Tenir la barre d'appui pour baignoire fermement lorsque vous entrez ou sortez de la baignoire.

**NE PAS** utiliser la prise supérieure (poignée) pour vous asseoir, vous lever, entrer ou sortir de la baignoire. La prise **SUPÉRIEURE** (poignée) **N'A PAS** été conçue pour supporter tout le poids d'un individu. Si cette poignée est poussée ou tirée latéralement, la barre d'appui pour baignoire peut devenir lâche et causer des blessures à l'utilisateur.

### AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

Utiliser la prise **INFÉRIEURE** **SEULEMENT** pour vous lever, vous asseoir, entrer ou sortir de la baignoire (**FIGURE 1**).



**FIGURE 1 - RÉSUMÉ DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

### ATTENTION

Les modèles de baignoire peuvent varier et ce produit peut ne pas convenir à tous les modèles de baignoires. Sur les baignoires dont la paroi intérieure est inclinée, la barre d'appui pourrait ne pas tenir suffisamment. L'ensemble peut se déplacer lors de l'utilisation sur une baignoire dont les parois intérieures sont en angle. Après l'installation, vérifier si l'appareil offre le support prévu. Toujours vérifier si l'appareil est sécuritaire avant l'utilisation.

**NE PAS** utiliser cet appareil sur des baignoires avec rebords.

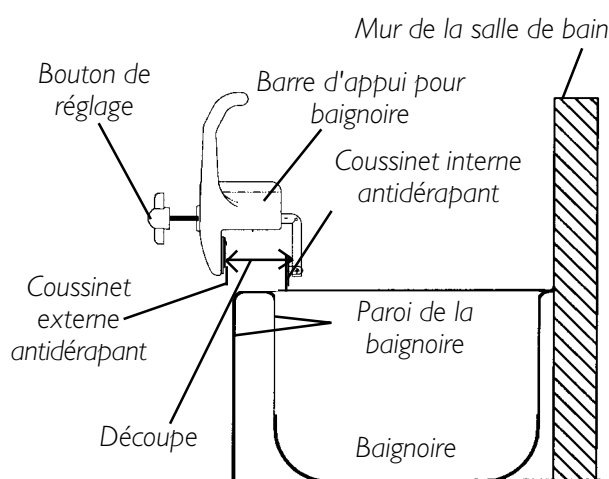
Ne pas trop serrer le bouton de réglage. La barre pourrait devenir instable et/ou la baignoire pourrait être endommagée.

*NOTE: Pour les baignoires à rebords, les barres d'appui murales sont disponibles.*

## INSTALLER LA BARRE D'APPUI POUR BAIGNOIRE (FIGURE 2)

NOTE: Se référer aux AVERTISSEMENTS de la section RÉSUMÉ DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ de ce feuillet d'instructions.

1. Retirer la barre d'appui pour baignoire de l'emballage.
2. Dévisser le bouton de réglage sur la barre d'appui pour baignoire.
3. S'assurer que l'extérieur et l'intérieur de la baignoire où la barre sera placée sont propres et secs.
4. Placer la barre d'appui pour baignoire sur la partie extérieure de la baignoire en plaçant le coussinet antidérapant externe contre la surface extérieure de la baignoire et le coussinet antidérapant interne sur la surface intérieure (FIGURE 2).
5. Placer la barre d'appui à la verticale en plaçant la découpe à plat sur le dessus de la partie extérieure de la baignoire et tourner le bouton de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous sentiez une bonne résistance. **NE PAS TROP** serrer.
6. Inspecter la stabilité de la barre d'appui pour baignoire en appliquant une pression.
7. Si la barre d'appui est instable, desserrer le bouton de réglage et répéter l'étape 5. Si la barre est toujours instable, **NE PAS UTILISER**. Contacter Invacare.



**FIGURE 2 - INSTALLER LA BARRE D'APPUI POUR BAIGNOIRE**

## UTILISER LA BARRE D'APPUI POUR BAIGNOIRE

NOTE: Se référer aux AVERTISSEMENTS de la section RÉSUMÉ DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ de ce feuillet d'instructions.

1. Pour entrer ou sortir de la baignoire, saisir fermement la prise inférieure de la barre.

## SOINS ET ENTRETIEN

1. Nettoyer à l'eau avec un savon doux.
2. Un produit antibactérien est recommandé pour stériliser.
3. Utiliser un lubrifiant à base de silicone sur les filets du bouton de réglage afin de prévenir la rouille.
4. Vérifier régulièrement si la barre d'appui est usée, endommagée, etc. Le cas échéant, **NE PAS** utiliser. Contacter Invacare.

## **GARANTIE LIMITÉE**

**REMARQUE: LA GARANTIE CI-DESSOUS A ÉTÉ RÉDIGÉE EN ACCORD AVEC LA LOI FÉDÉRALE APPLICABLE SUR LES PRODUITS FABRIQUÉS APRÈS LE 4 JUILLET 1975.**

Cette garantie est valable pour l'acheteur/utilisateur initial de nos produits seulement.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. D'autres droits variant d'un État à l'autre peuvent se rajouter.

**INVACARE** garantit ce produit à vie contre tout défaut de fabrication ou défaut dans le matériel et ce, pour l'acheteur initial. Si, durant cette période, ce produit devait s'avérer défectueux, ce dernier sera réparé ou remplacé, suivant le choix d'**INVACARE**. Cette garantie ne comprend aucun frais de main-d'oeuvre ou d'envoi relié au remplacement ou à la réparation de ce produit. La seule et unique obligation d'**INVACARE** se limite au remplacement et/ou à la réparation du produit.

Pour le service, contacter le fournisseur qui vous a vendu le produit Invacare. Si vous n'obtenez pas un service satisfaisant, écrire directement à **INVACARE** à l'adresse indiquée ci-dessous. Fournir le nom du fournisseur, l'adresse, le numéro de modèle et la date d'achat, indiquer la nature du problème et, si le produit comporte un numéro de série, indiquer ce dernier.

Invacare émettra une autorisation de retour. L'unité ou les pièces défectueuses doivent être retournées pour vérification de garantie, en indiquant le numéro de série, s'il y a lieu, dans les trente (30) jours suivant la date de réception de l'autorisation de retour. **NE PAS** retourner un produit à l'usine sans d'abord avoir obtenu notre consentement. Les envois C.O.D. (payables sur réception) seront refusés. Veuillez payer à l'avance les frais d'envoi.

**RESTRICTIONS: LA GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS AUX PROBLÈMES DÉCOULANT DE L'USURE NORMALE, OU SI LES INSTRUCTIONS CI-INCLUSES N'ONT PAS ÉTÉ RESPECTÉES. DE PLUS, LA PRÉSENTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS AUX PRODUITS DONT LE NUMÉRO DE SÉRIE A ÉTÉ EFFACÉ OU MODIFIÉ, AUX PRODUITS MAL ENTRETENUS, ACCIDENTÉS, INADÉQUATEMENT UTILISÉS, ENTRETENUS OU ENTREPOSÉS, AUX PRODUITS MODIFIÉS SANS LE CONSENTEMENT ÉCRIT D'INVACARE, INCLUANT, MAIS NE SE LIMITANT PAS À, LA MODIFICATION AVEC DES PIÈCES OU ACCESSOIRES NON AUTORISÉS, AUX PRODUITS ENDOMMAGÉS PAR DES RÉPARATIONS FAITES SANS L'APPROBATION D'INVACARE, OU AUX PRODUITS ENDOMMAGÉS DANS DES CIRCONSTANCES AU-DELÀ DU CONTRÔLE D'INVACARE, AUX PRODUITS RÉPARÉS PAR UNE PERSONNE AUTRE QU'UN FOURNISSEUR AUTORISÉ INVACARE, ET L'ÉVALUATION SERA FAITE PAR INVACARE.**

**LA PRÉSENTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, FORMELLE OU TACITE, S'IL Y A LIEU, INCLUANT LA GARANTIE DE COMMERCIALISATION ET D'AJUSTEMENT DANS UN BUT PARTICULIER, NE DOIVENT SE PROLONGER AU-DELA DE LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE, ET LE RECOURS POUR VIOLATION DE QUELCONQUE GARANTIE DOIT SE LIMITER À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DU PRODUIT DÉFECTUEUX CONFORMÉMENT AUX PRÉSENTS TERMES. INVACARE NE SERA PAS TENU RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGE-INTÉRÊT ACCESSOIRE OU INDIRECT.**

**LES GARANTIES NE DOIVENT PAS SE PROLONGER AU-DELA DE LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE, ET LE RECOURS POUR VIOLATION DE QUELCONQUE GARANTIE IMPLICITE DOIT SE LIMITER À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT.**



**Yes, you can.™**

Invacare Corporation [www.invacare.com](http://www.invacare.com)

**USA**  
One Invacare Way  
Elyria, Ohio USA  
44036-2125  
800-333-6900

**Canada**  
570 Matheson Blvd E Unit 8  
Mississauga Ontario  
L4Z 4G4 Canada  
800-668-5324

Invacare is a registered trademark of  
Invacare Corporation.  
Yes, you can. is a trademark of Invacare  
Corporation.  
© 2003 Invacare Corporation  
Part No. 1087201 Rev C 09/03